

AGRÁRPIACI JELENTÉSEK

ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

XIV. évfolyam 24. szám
2010. december 20.



Zöldség, Gyümölcs és Bor

XIV. évfolyam 24. szám

2010. 49-50. hét

Megjelenik kéthetente

Felelős szerkesztő:

Dr. Stummer Ildikó

Készítette:

Isépy Anett

isepy.anett@aki.gov.hu

Varga Viktória

varga.viktoria@aki.gov.hu

Szente-Orbán Csaba

szente-orban.csaba@aki.gov.hu

Ecsediné Wanek Zsuzsanna

wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadja:

Agrárgazdasági Kutató Intézet

Piaci-árinformációs Szolgálat

H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.

Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944

Telefon: (06 1) 476-6092

Fax: (06 1) 217-8111

www.aki.gov.hu

aki@aki.gov.hu

https://pair.aki.gov.hu

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Gabona és Ipari Növények, Baromfi, Élőállat és Hús, Tej és Tejtermékek piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt

Telefon: (06 1) 476-3064

TARTALOMJEGYZÉK

TARTALOMJEGYZÉK.....2

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI

JELENTÉS.....3

Magas a belföldi alma termelői ára a Budapesti Nagybari Piacon.....3

Kiseb kínálat, magasabb árak a paradicsom és az étkezési paprika piacán.....5

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybari Piacon.....14

Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagybari Piacon.....16

Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a bécsi és a hamburgi nagybari piacon.....19

BORPIACI INFORMÁCIÓK.....20



Boldog

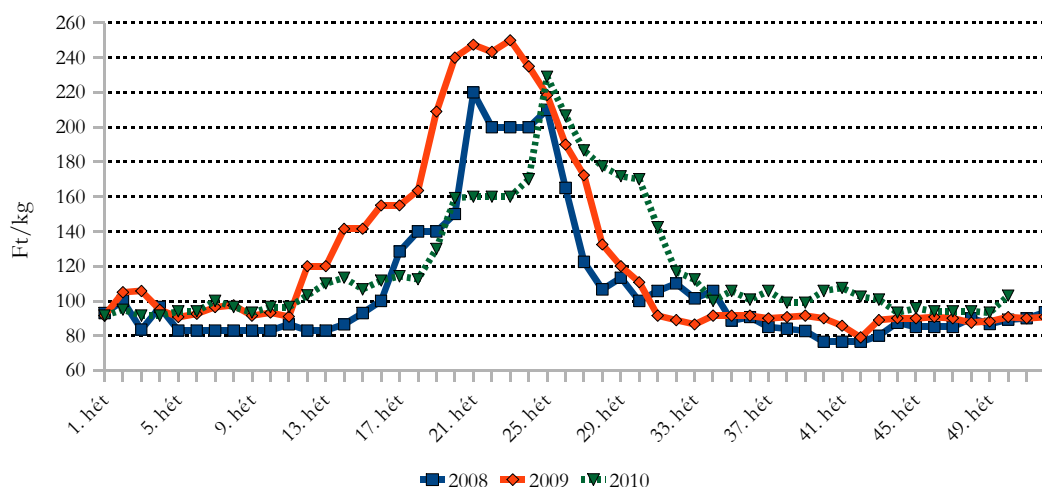
Karácsonyt!

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Magas a belföldi alma termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

A hazai **sárgarépa** 50. heti 103 Ft/kg-os termelői ára 15%-kal meghaladta az elmúlt két év átlagát. A hazai mellett egész évben kapható választékbővítő belga termék ára jelenleg 120 Ft/kg, a 2008-2009. évekhez mérten az árkülönbség 46%.

A belföldi sárgarépa termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

A megfigyelt két héten már nem szerepelt a Budapesti Nagyban Piac kínálatában belföldi **kígyóborka**, csak kizárólag spanyol termék (370 Ft/kg).

Mind a „kanadai típusú”, mind a „Nagydobosi” **sütőtök** ára emelkedett az elmúlt hetekben. A tavalyi évvel összehasonlítva a „kanadai típusú” esetében 93%-kal volt magasabb az ár az 50. héten. Érdekes, hogy a másik típusnál az árkülönbség mindössze 15%.

A belföldi sütőtök termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

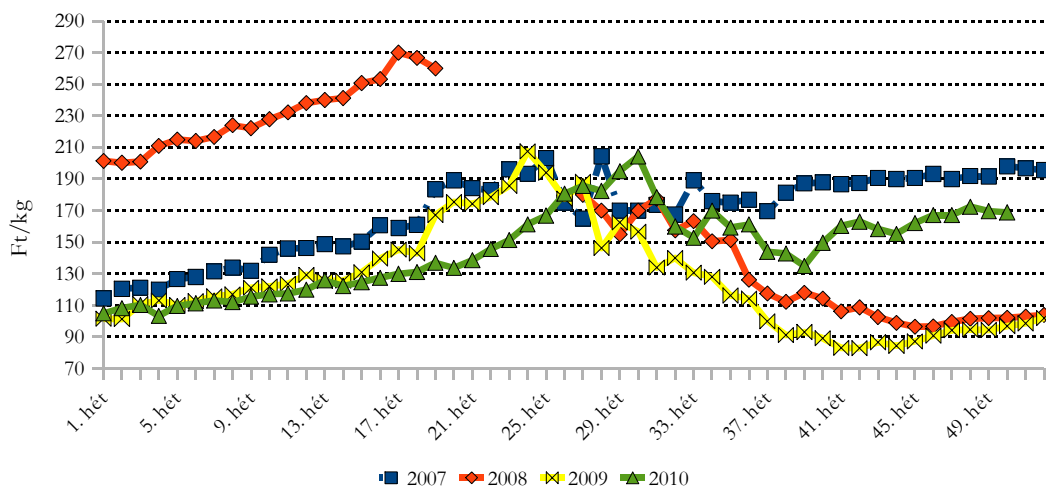
Fajta/ Típus	2009. 50. hét	2010. 49. hét	2010. 50. hét	2010. 50. hét / 2009. 50. hét (%)	2010. 50. hét / 2010. 49. hét (%)
Kanadai	70	120	135	192,9	112,5
Nagydobosi	100	110	115	115,0	104,6

Forrás: AKI PÁIR

A hazai és a holland **zeller** ára közel azonos (210 Ft/kg), de darabonkénti értékesítés csak a hazai árunál jellemző (120 Ft/db).

A belföldi termesztésű **alma** árát tekintve jól látszik, hogy mely években volt jelentős termés-kiesés. Pl. 2007-ben a batakárított mennyiség 200 ezer tonna alatt volt, amely messze alulmúlja az átlagos termésű évek mennyiségét, a termelői ár pedig ennek megfelelően magasan alakult a tárolási időszakban. Az AKI „Tájékoztató jelentés az őszi mezőgazdasági munkákról” című kiadványában 2010-re megközelítőleg 470 ezer tonnás termésmennyiséggel számol, szemben a tavalyi 517 ezer tonnával. Ennek hatására a jelenlegi tárolási időszakban, a 2007. évinél ugyan alacsonyabb, de így is kimagasló árak jellemzőek.

A belföld alma termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

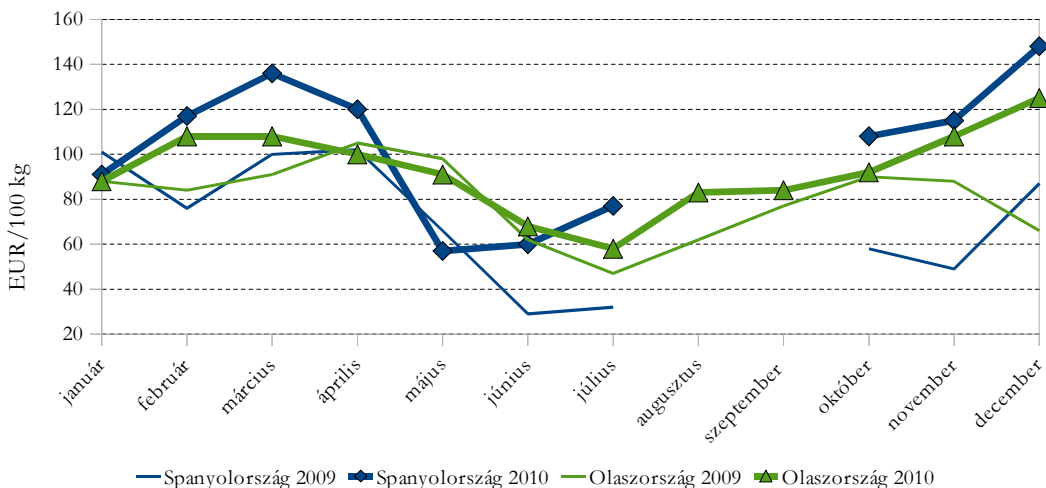


Forrás: AKI PÁIR

Kisebb kínálat, magasabb árak a paradicsom és az étkezési paprika piacán

A világ paradicsomtermése 30%-kal, 141 millió tonnára nőtt az elmúlt évtizedben. A zöldségfélék közül az EU-ban a paradicsomot fogyasztják a legnagyobb mennyiségben. Az uniós paradicsomtermés (2009-ben 17,6 millió tonna) döntő hányadát Olaszország és Spanyolország adja. A vezető frissparadicsom-exportőr Spanyolország kivitele 15%-kal, 517 ezer tonnára csökkent, értékben ugyanakkor szinten maradt (579 millió euró) 2010 első nyolc hónapjában. Hollandia exportja 8%-kal, 630,6 ezer tonnára csökkent, értékben 8%-kal (845 millió euró) emelkedett az elmúlt év azonos időszakához képest. Franciaországban a paradicsomtermés 6%-kal, 542 ezer tonnára csökkent. A paradicsom termelői ára a vezető termelőknél magasabb volt az idén, mint 2009-ben.

A fűrtös paradicsom nettó termelői ára

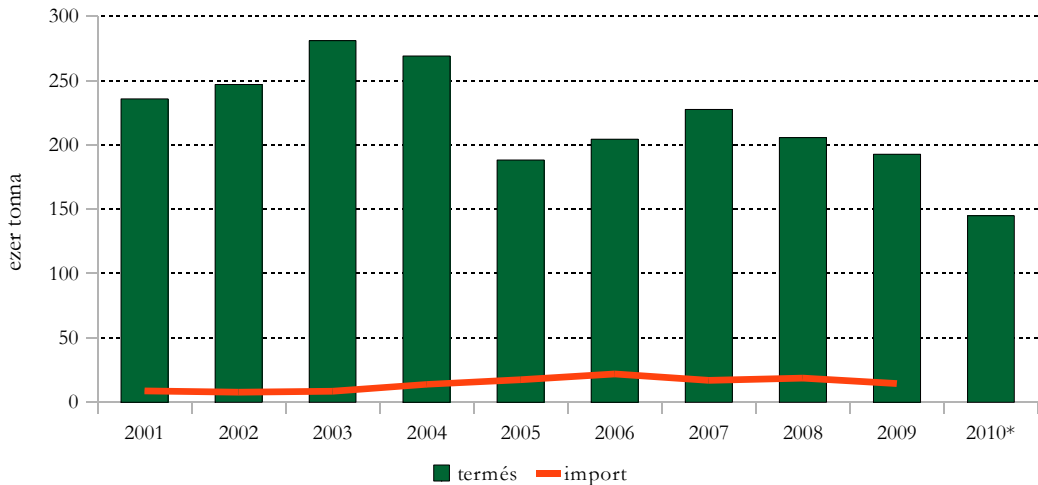


Forrás: EU Bizottság

A harmadik országokból 524,9 ezer tonna paradicsom érkezett az EU-ba az elmúlt évben (2004-ben még 290 ezer tonna). A friss paradicsom vezető beszállítója Marokkó, ahonnan csökkent az EU importja az idén november közepéig.

Magyarországon a becslések szerint a szélsőséges időjárás miatt a paradicsomban 30%-os termésvesztés keletkezett az idén a tavalyihoz képest. A sok csapadék miatt fóliák áztak be, a melegéyes hajtott növények visszaestek a fejlődésben. Az ipari paradicsom termés-csökkenése még nagyobb volt. Az AKI Statisztikai Osztálya által vizsgált gazdaságokban a szabadföldi paradicsom termése 30 ezer tonnával 50,7 ezer tonnára csökkent az idén, amihez hozzájárult a termőterület 30%-os, valamint a termésátlag 11%-os csökkenése. Érdeemes megemlíteni, hogy a Dél-Amerikából Európába 2006-ban behurcolt paradicsom-aknázómoly idén februárban először jelent meg hazánkban.

A paradicsom termése és behozatala



* Becslés.

Forrás: KSH

A friss vagy hűtött paradicsom importja az elmúlt öt évben megkétszereződött, 2010 első kilenc hónapjában 2,4%-kal volt nagyobb az elmúlt év azonos időszakához képest. A vezető friss paradicsom beszállítóink közül Spanyolország 55%-kal kevesebb (1,8 ezer tonna) paradicsomot szállított az országba, ami a kisebb spanyol terméssel lehet összefüggésben. Törökország, Franciaország ugyanakkor növelte exportját Magyarország felé.

A friss vagy hűtött paradicsom behozatala (tonna)

	2009	2009. I-IX.	2010. I-IX.	2010. I-IX./2009. I-IX. %
Összesen	13 420	10 696	10 956	102,4
Ausztria	1 231	963	968	100,5
Németország	2 394	1 723	1 420	82,4
Spanyolország	4 834	4 232	1 888	44,6
Franciaország	698	603	1 077	178,6
Olaszország	241	213	351	164,8
Hollandia	848	695	858	123,5
Szlovákia	1 479	1 082	2 517	232,6
Törökország	1 455	1 019	1 505	147,7
Egyéb	240	166	372	224,1

Forrás: KSH

A KSH adatai szerint a friss fogyasztásra szánt (hajtatott és szabadföldi együtt) paradicsom felvásárolt mennyisége 22%-kal csökkent 2010. január-szeptember között az elmúlt év azonos időszakához képest, ami a felvásárlási árak emelkedését vonta maga után. Hangsúlyozni kell, hogy az előző évi mennyiség töredékére esett vissza a paradicsom ipari célú felvásárlása.

A paradicsom felvásárlása

	2009. I-IX.		2010. I-IX.		2010. I-IX./2009. I-IX.	
	Mennyiség tonna	Felvásárlási ár Ft/kg	Mennyiség tonna	Felvásárlási ár Ft/kg	Mennyiség %	Felvásárlási ár %
összesen	88 770	42	18 834	131	21,2	312,9
ipari célra	77 723	20	10 221	18	13,2	89,5
friss fogyasztásra (szabadföldi)	462	133	261	196	56,5	147,4
friss fogyasztásra (hajtatott)	10 584	204	8 351	268	78,9	131,4

Forrás: KSH

A paradicsom kivitele nem számottevő. A KSH adatai szerint az export – elsősorban Szlovákia, Románia, Ausztria felé – 10%-kal, 2,5 ezer tonnára nőtt 2010 első kilenc hónapjában, az előző évihez képest.

A Budapesti Nagybani Piac kínálatában a kisebb hazai paradicsomkínálat típusától, mérettől függően 13-143%-kal magasabb termelői árakat eredményezett.

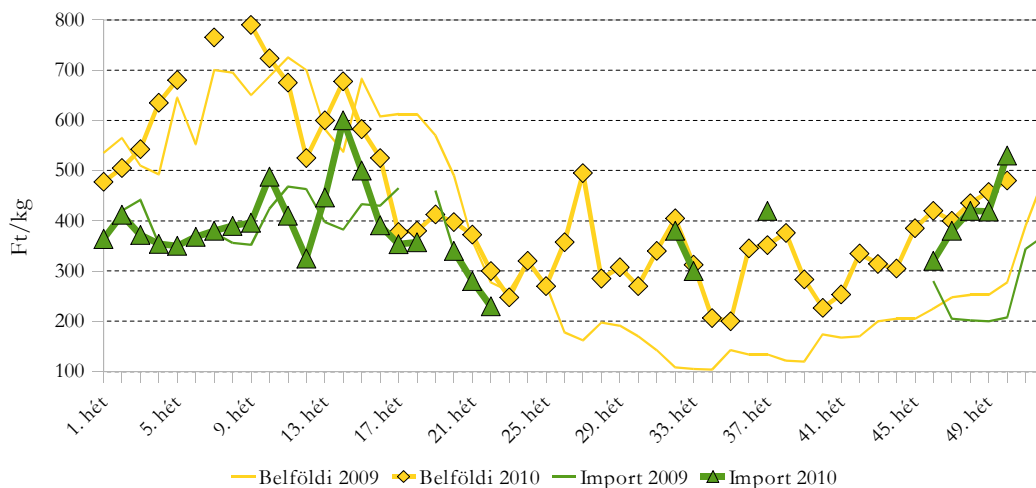
A paradicsom termelői ára (Ft/kg)

		2009. 1-50. hét	2010. 1-50. hét	2010. 1-50. hét/ 2009. 1-50. hét %
gömb	35-40 mm	160	390	243,8
	40-47 mm	351	425	121,2
	47-57 mm	357	413	115,7
	57-67 mm	102	180	177,0
fürtös	47 mm+	422	480	113,7
	35-40 mm	160	280	175,0
	40-47 mm	416	507	121,7

Forrás: AKI PÁIR

A kisebb belföldi kínálattal függ össze az is, hogy a korábbi évekkal szemben a spanyol gömb paradicsom mellett az idén a lengyel, a görög és a török áru is megjelent. A belföldi fürtös paradicsom mellett az olasz termék jellemző a kínálatban az elmúlt évihez képest magasabb áron.

A gömb paradicsom ára a Budapesti Nagybani Piacon

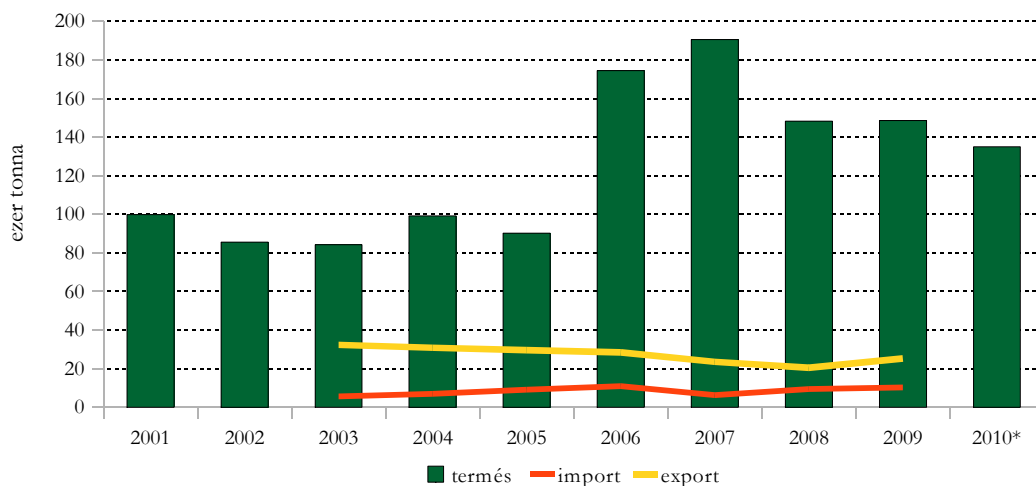


Forrás: AKI PÁIR

Az EU **zöldpaprika** termésének döntő hányadát Spanyolország, Hollandia, Olaszország, Magyarország és Románia adja. A *spanyol* paprika exportja 4%-kal (290 ezer tonna) csökkent 2010 első kilenc hónapjában. *Hollandia* március-áprilisban többet exportált, ezzel együtt az exportja 11%-kal csökkent az év első kilenc hónapjában az előző év azonos időszakához képest. A kisebb terméssel összefüggésben a paprika termelői ára a vezető termelőknél magasabb volt az idén az elmúlt év azonos időszakához képest.

A zöldpaprika az egyik legjelentősebb növényházi zöldségünk. A KSH adatai szerint Magyarország zöldségtermelésén belül a zöldpaprika aránya 10% körül alakul. Szakértők a hajtattott zöldpaprika esetében 11-15%-os termés kiesést becsültek 2010-re.

A zöldpaprika termése és külkereskedelme



* Becslés.

Forrás: KSH

Az AKI Statisztikai Osztályának „Tájékoztató jelentés az őszi mezőgazdasági munkákról” című anyaga szerint a szabadföldi zöldpaprika termése mintegy 13 ezer tonnával 25 ezer tonnára csökkent az idén, elsősorban a termésátlag 23%-os csökkenése miatt. Magyarország zöldpaprika behozatala 2010 első kilenc hónapjában nem változott az elmúlt év azonos időszakához képest. Vezető beszállítónk Jordánia importja 80%-kal csökkent. A holland import 20%-kal növekedett.

A friss vagy hűtött zöldpaprika behozatala (tonna)

	2009	2009. I-IX.	2010. I-IX.	2010. I-IX./2009. I-IX. %
Összesen	10 358	8 060	8 043	100
Németország	1 334	616	1 872	304
Spanyolország	1 721	1 399	822	59
Jordánia	2 991	2 874	589	20
Marokkó	1 163	878	570	65
Hollandia	877	844	1 004	119
Egyéb	2 272	1 449	3 186	220

Forrás: KSH

A KSH adatai szerint a friss fogyasztásra szánt (szabadföldi és hajatott együtt) zöldpaprika felvásárolt mennyisége 20%-kal csökkent az év első kilenc hónapjában. Kisebbség csökkenés figyel-

hető meg a felvásárlás nagyobb hányadát jelentő hajtatott zöldpaprika esetében. A zöldpaprika ipari célú felvásárlása csökkent a vizsgált időszakban.

A zöldpaprika felvásárlása

	2009. I-IX.		2010. I-IX.		2010. I-IX./2009. I-IX.	
	Mennyiség tonna	Felvásárlási ár Ft/kg	Mennyiség tonna	Felvásárlási ár Ft/kg	Mennyiség %	Felvásárlási ár %
összesen	28 925	143	22 685	200	78,4	139,6
ipari célra	5 402	97	4 141	118	76,7	121,6
friss fogyasztásra (szabadföldi)	6 974	100	3 434	157	49,2	157,0
friss fogyasztásra (hajtatott)	16 548	176	15 108	231	91,3	131,3

Forrás: KSH

A friss vagy hűtött étkezési paprika külkereskedelmi egyenlege pozitív. A magyar étkezési paprika termésnek 16%-a (25,2 ezer tonna) került exportra az elmúlt évben. A kivitel 28%-kal 14,9 ezer tonnára csökkent 2010 első kilenc hónapjában. Az idén Németország felé közel a felére esett a kivitel.

A friss vagy hűtött zöldpaprika kivitele (tonna)

	2009	2009. I-IX.	2010. I-IX.	2010. I-IX./2009. I-IX. %
Összesen	25 231	20 687	14 979	72,4
Ausztria	3 080	2 686	2 512	93,5
Svájc	1 582	1 172	1 044	89,1
Csehország	3 014	2 638	1 938	73,5
Németország	11 918	9 999	5 605	56,1
Szlovákia	1 618	1 230	1 487	120,9
Egyéb	4 019	2 962	2 393	80,8

Forrás: KSH

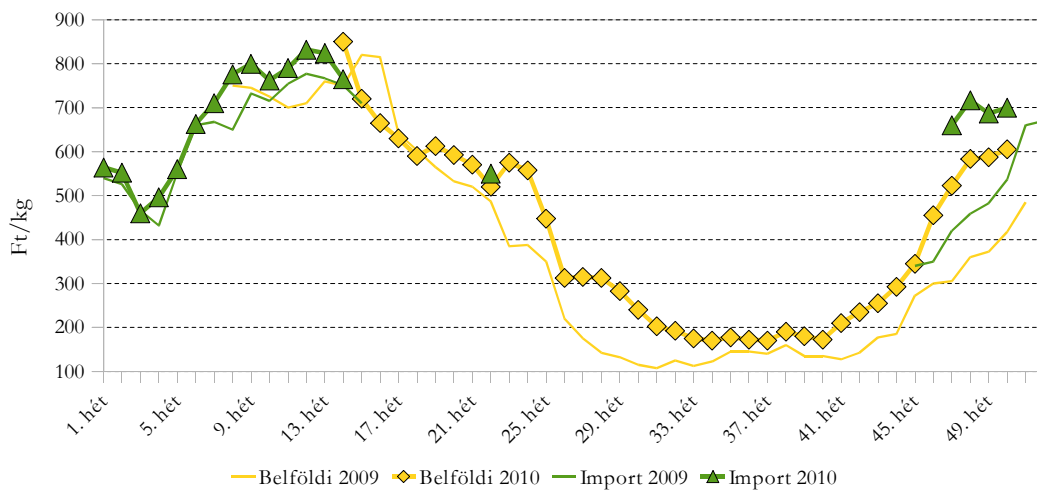
A Budapesti Nagybani Piac kínálatában a belföldi tölténivaló, édes paprika termelői ára méretől függően 7-34%-kal volt magasabb az idén az előző évihez képest. A belföldi mellett piacra került a marokkói és az egyiptomi termék is, a hazainál magasabb áron.

Az étkezési paprika termelői ára (Ft/kg)

	Méret	2009. 1-49. hét	2010. 1-49. hét	2010. 1-49. hét/ 2009. 1-49. hét %
TV édes	30-70 mm	236	317	134,0
	70 mm+	393	422	107,4
Bogyiszlói	-	360	408	113,1
Pritamin	-	432	486	112,6
Alma paprika	-	176	202	115,2
Kaliforniai	70 mm+	497	606	121,9
Cseresznye	-	230	250	108,7
Lecsőpaprika	-	115	235	204,0
Blondie	40-70 mm	157	275	175,0
	70 mm+	167	263	158,1

Forrás: AKI PÁIR

A belföldi és import tölténivaló, édes paprika ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

A Budapesti Nagyban Piacon megfigyelhető ártendencia volt jellemző a budapesti fogyasztói piacokon is.

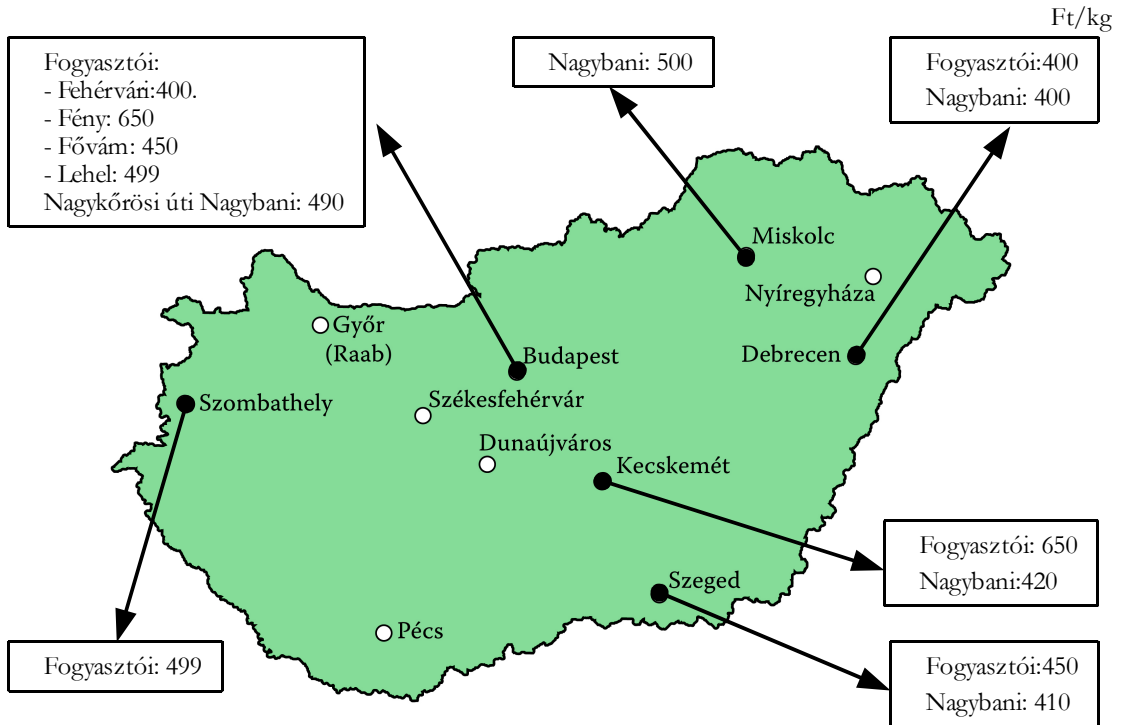
A paradicsom és a paprika fogyasztói ára (Ft/kg)

		Fehérvári út	Fény utca	Fővám tér	Lehel tér
paradicsom (gömb)	2009. 1-50. hét	338	388	354	388
	2010. 1-50. hét	461	549	457	509
	<i>Változás %</i>	<i>136,3</i>	<i>141,6</i>	<i>129,0</i>	<i>131,1</i>
TV édes paprika	2009. 1-50. hét	419	422	359	414
	2010. 1-50. hét	497	558	442	497
	<i>Változás %</i>	<i>118,6</i>	<i>132,2</i>	<i>123,3</i>	<i>120,2</i>

Forrás: AKI PÁIR

1. ábra

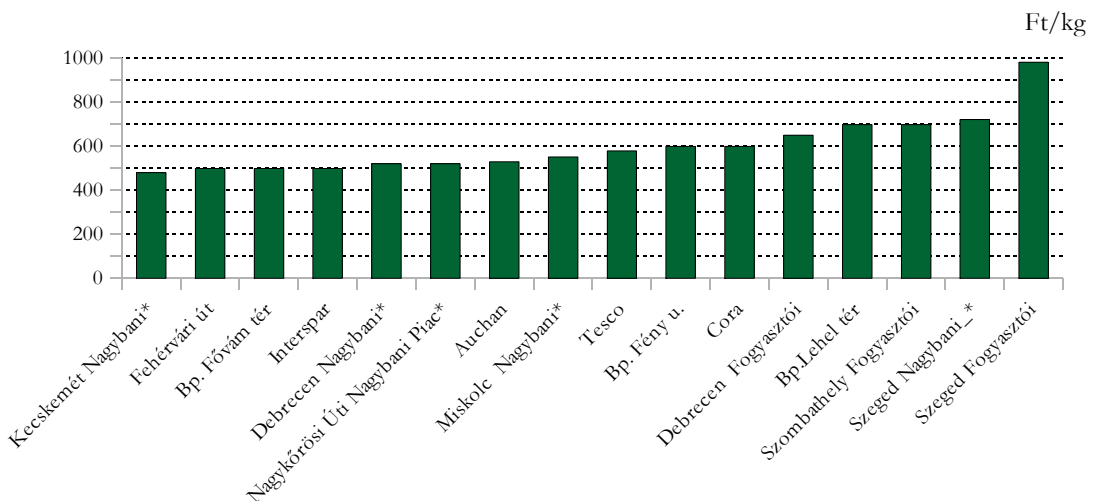
A paradicsom nagybani és fogyasztói ára (2010. 50. hét)



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

A zöldpaprika bruttó nagybani és fogyasztói ára (2010. 50. hét)



Forrás: AKI PÁIR

1. táblázat

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a
Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2009. 50. hét	2010. 49. hét	2010. 50. hét	2010. 50. hét / 2009. 50. hét (%)	2010. 50. hét / 2010. 49. hét (%)
Burgonya	Condor	-	Ft/kg	55	110	110	200,0	100,0
	Aladin	-	Ft/kg	-	110	115	-	104,6
	Desire	-	Ft/kg	50	105	110	220,0	104,8
	Agria	-	Ft/kg	60	110	120	200,0	109,1
	Red-Scarlett	-	Ft/kg	60	115	120	200,0	104,4
	Cherie	-	Ft/kg	103	158	155	151,2	98,4
Paradicsom	gömb	40-47 mm	Ft/kg	265	450	490	184,9	108,9
		47-57 mm	Ft/kg	290	465	480	165,5	103,2
	Fürtös	47 mm+	Ft/kg	340	565	600	176,5	106,2
		35-40 mm	Ft/kg	-	-	600	-	-
		40-47 mm	Ft/kg	340	540	550	161,8	101,9
Paprika	TV édes p.	30-70 mm	Ft/kg	360	510	520	144,4	102,0
			Ft/db	-	63	60	-	95,2
		70 mm+	Ft/kg	475	665	695	146,3	104,5
			Ft/db	-	90	90	-	100,0
	Hegyes p.	-	Ft/db	80	87	84	104,4	96,5
	Pritamin	-	Ft/kg	470	550	560	119,2	101,8
	Kaliforniai p.	70 mm+	Ft/kg	450	-	-	-	-
Lecsőpaprika	-	Ft/kg	280	400	430	153,6	107,5	
Sárgarépa	-	-	Ft/kg	91	93	103	113,8	110,7
Petrezselyem	-	-	Ft/kg	350	350	350	100,0	100,0
Sóska	-	-	Ft/kg	400	250	260	65,0	104,0
Spenót/paraj	-	-	Ft/kg	330	280	300	90,9	107,1
Cékla	-	-	Ft/kg	90	110	107	118,5	97,0
Fejes saláta	-	-	Ft/db	100	92	92	91,5	100,0
Jégsaláta	-	-	Ft/db	167	171	183	109,6	107,0
Fejes káposzta	Fehér	-	Ft/kg	55	70	70	127,3	100,0
	Vörös	-	Ft/kg	85	110	110	129,4	100,0

1. táblázat folytatása

Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Mérték- egység	2009. 50. hét	2010. 49. hét	2010. 50. hét	2010. 50. hét / 2009. 50. hét (%)	2010. 50. hét / 2010. 49. hét (%)
Kelkáposzta	-	-	Ft/kg	95	120	120	126,3	100,0
Karlalábé	-	-	Ft/kg	75	100	100	133,3	100,0
			Ft/db	80	80	85	106,3	106,3
Karfiol	karfiol	16 cm+	Ft/kg	130	160	230	176,9	143,8
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ft/kg	71	103	109	152,8	105,3
		70 mm+	Ft/kg	77	109	112	145,5	103,2
	Lila héjú	40-70 mm	Ft/kg	130	180	190	146,2	105,6
	Gyöngyhagyma	-	Ft/kg	180	-	-	-	-
	Főzőhagyma	-	Ft/csomó	-	-	120	-	-
	Zöldhagyma	-	Ft/csomó	80	120	120	150,0	100,0
Gomba	Csiperke	-	Ft/kg	417	417	417	100,0	100,0
	Laska	-	Ft/kg	500	525	500	100,0	95,2
Alma	Granny S.	65 mm+	Ft/kg	110	215	200	181,8	93,0
	Idared	65 mm+	Ft/kg	90	140	145	161,1	103,6
	Jonagold	65 mm+	Ft/kg	95	178	175	184,2	98,6
	Jonagored	65 mm+	Ft/kg	95	180	180	189,5	100,0
	Jonathan	65 mm+	Ft/kg	85	120	128	150,0	106,3
	Mutsu	65 mm+	Ft/kg	90	150	150	166,7	100,0
	Gala	55-65 mm	Ft/kg	-	-	175	-	-
		65 mm+	Ft/kg	95	185	175	184,2	94,6
	Starking	65 mm+	Ft/kg	115	185	190	165,2	102,7
Golden	65 mm+	Ft/kg	98	175	178	182,1	101,4	
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Ft/kg	285	330	320	112,3	97,0
	Fétel apát	65-80 mm	Ft/kg	290	-	-	-	-
	Pachams	60-75 mm	Ft/kg	250	-	-	-	-
	Vilmos	60-75 mm	Ft/kg	275	-	-	-	-
Dió (tisztított)	-	-	Ft/kg	1000	1900	1950	195,0	102,6

 A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

2. táblázat

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Szarm. hely	Mérték- egység	2009. 50. hét	2010. 49. hét	2010. 50. hét	2010. 50. hét / 2009. 50. hét (%)	2010. 50. hét / 2010. 49. hét (%)
Burgonya	nem jelölt	-	Franciao.	Ft/kg	-	112	120	-	107,1
		35-40 mm	Spanyolo.	Ft/kg	220	-	-	-	-
			Görögo.	Ft/kg	-	300	320	-	106,7
	gömb	40-47 mm	Spanyolo.	Ft/kg	203	450	500	245,9	111,1
Paradicsom			Töröko.	Ft/kg	-	400	520	-	130,0
	Fürtös	40-47 mm	Hollandia	Ft/kg	-	-	640	-	-
			Olaszo.	Ft/kg	-	500	560	-	112,0
	Koktél	15 mm+	Olaszo.	Ft/kg	760	772	767	100,9	99,3
			Egyiptom	Ft/kg	-	680	-	-	-
Paprika	TV édes paprika	70 mm+	Marokkó	Ft/kg	512	700	700	136,7	100,0
			Töröko.	Ft/kg	-	640	-	-	-
	Hegyes p.	-	Marokkó	Ft/kg	-	-	680	-	-
	Kaliforniai p	-	Spanyolo.	Ft/kg	476	686	713	149,9	104,0
			Görögo.	Ft/kg	-	320	-	-	-
Padlizsán	-	70 mm+	Olaszo.	Ft/kg	300	-	440	146,7	-
			Spanyolo.	Ft/kg	320	404	440	137,5	108,9
Uborka	Kígyó	350-400 g	Spanyolo.	Ft/kg	-	-	380	-	-
		400-500 g	Spanyolo.	Ft/kg	298	368	360	120,8	97,8
			Olaszo.	Ft/kg	324	446	427	131,7	95,7
Főzőtök	Cukkini	-	Spanyolo.	Ft/kg	360	458	450	125,0	98,4
Sárgarépa	-	-	Belgium	Ft/kg	77	110	120	155,8	109,1
Zeller	Gumós	-	Belgium	Ft/kg	-	200	-	-	-
			Hollandia	Ft/kg	-	200	207	-	103,3
Karalábé	-	-	Olaszo.	Ft/db	86	104	100	116,3	96,2
Karfiol	karfiol	10-16 cm	Olaszo.	Ft/kg	-	330	350	-	106,1
		16 cm+	Olaszo.	Ft/kg	-	-	340	-	-
Brokkoli	-	-	Olaszo.	Ft/kg	344	300	383	111,4	127,8

2. táblázat folytatása

**Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs
 leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagyban Piacon**

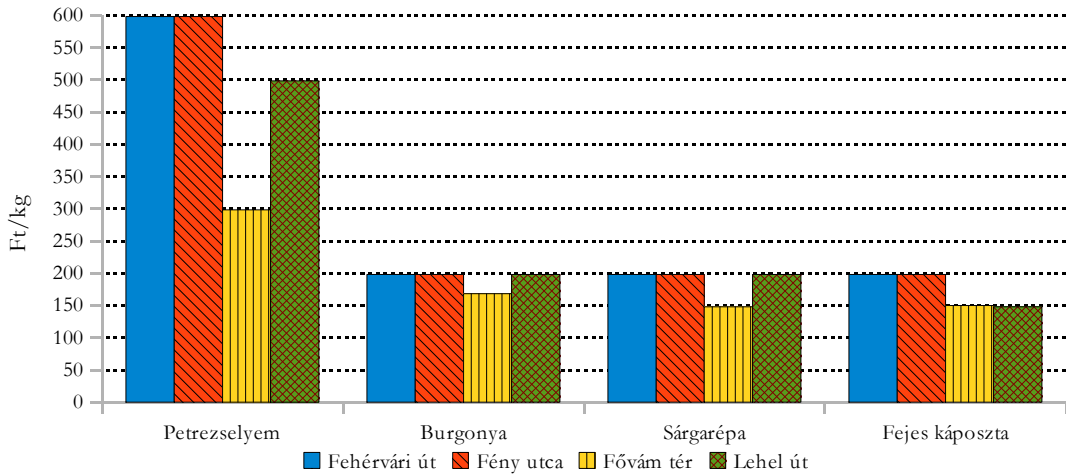
Faj	Fajta/ Típus	Méret	Szárm. hely	Mérték- egység	2009. 50. hét	2010. 49. hét	2010. 50. hét	2010. 50. hét / 2009. 50. hét (%)	2010. 50. hét / 2010. 49. hét (%)
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	Ausztria	Ft/kg	-	104	110	-	105,8
			Hollandia	Ft/kg	-	-	115	-	-
	Lila héjú	40-70 mm	Hollandia	Ft/kg	110	170	170	154,6	100,0
Fokhagyma	Fokhagyma	45 mm+	Kína	Ft/kg	824	1050	1050	127,4	100,0
Alma	Granny S.	65 mm+	Franciao.	Ft/db	54	65	66	121,3	100,8
	Starking	65 mm+	Görögo.	Ft/kg	-	220	-	-	-
Körte	Alex/Bosc K.	60-70 mm	Belgium	Ft/kg	246	330	330	134,2	100,0
			Olaszo.	Ft/kg	-	300	313	-	104,4
	Fétel apát	65-80 mm	Olaszo.	Ft/kg	264	366	355	134,5	97,0
	Vilmos	60-75 mm	Olaszo.	Ft/kg	240	350	340	141,7	97,1
Citrom	-	53-65mm	Görögo.	Ft/kg	-	220	-	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	270	250	257	95,1	102,7
			Töröko.	Ft/kg	264	233	243	92,3	104,4
Klementin	-	41-60mm	Görögo.	Ft/kg	-	220	200	-	90,9
			Olaszo.	Ft/kg	210	192	193	92,1	100,7
			Spanyolo.	Ft/kg	271	254	250	92,4	98,4
			Görögo.	Ft/kg	-	201	195	-	97,0
Narancs	Navel	67-80mm	Olaszo.	Ft/kg	-	-	190	-	-
			Spanyolo.	Ft/kg	-	240	-	-	-
	Navelina	67-80mm	Görögo.	Ft/kg	205	-	190	92,7	-
			Spanyolo.	Ft/kg	259	-	248	95,7	-
Banán	-	-	Töröko.	Ft/kg	300	300	297	98,9	98,9
			nem jelölt	Ft/kg	-	-	311	-	-
			Costa Rica	Ft/kg	226	311	-	-	-
			Ecuador	Ft/kg	233	335	326	139,8	97,2
			Kolumbia	Ft/kg	239	337	329	137,7	97,6
			Kamerun	Ft/kg	-	316	311	-	98,5

 A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon

Forrás: AKI PÁIR

3.ábra

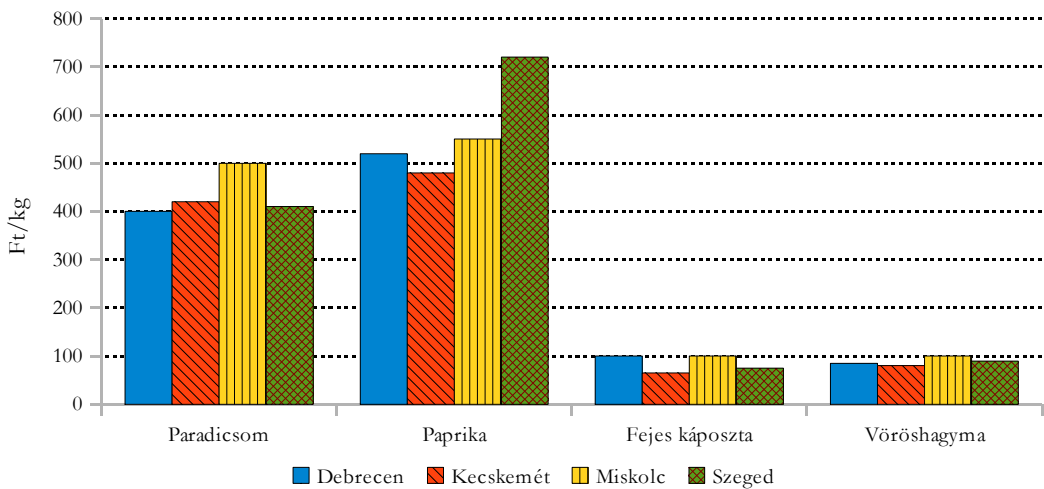
Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon
2010. 50. hét



Forrás: AKI PÁIR

4.ábra

Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon
2010. 50. hét



Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat

Zöldség és gyümölcs árak a poznani, a bécsi és a hamburgi nagybani piacon

Ft/kg

Termék	Származás	Poznan		Származás	Bécs		Származás	Hamburg	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2010. 50. hét			2010. 49. hét			2010. 50. hét	
Padlizsán	belföldi	248	345	török	337	389	spanyol	445	500
Fejes káposzta	belföldi	69	83	belföldi	83	83	belföldi	83	111
Laskagomba	belföldi	966	1104	magyar	1001	1112	lengyel	1251	1390
Sárgarépa	belföldi	55	83	belföldi	139	222	belföldi	111	139
Kínai kel	belföldi	138*	207*	belföldi	111	139	belföldi	153	181
Alma	belföldi	115	161	belföldi	139	337	belföldi	222	250
Cukkini	külpiai	386	483	olasz	250	445	spanyol	445	500
Brokkoli	belföldi	104*	138*	belföldi	278	278	olasz	389	500
Banán	külpiai	261	288	külpiai	tengerentúli	344	359
Petrezselyemgyökér	belföldi	138	179	belföldi	278	278	belföldi	-	-
Körte	belföldi	207	276	belföldi	167	445	olasz	361	389
Citrom	külpiai	207	290	spanyol	spanyol	204	259
Zeller	belföldi	138	179	belföldi	167	222	belföldi	167	195
Fokhagyma	külpiai	1001	1104	belföldi	1473	1473	kínai	1112	1251
Csíperkegomba	belföldi	276	311	magyar	556	695	belföldi	598	667
Burgonya	belföldi	55	69	belföldi	70	133	belföldi	101	133

* Ft/db.

 Forrás: www.bbrt.serwery.pl/wgro, www.magwien.gv.at, www.marktundpreis.de

BORPIACI INFORMÁCIÓK

A bor külkereskedelme Magyarországon

A KSH adatai alapján Magyarország **borimportja** 15%-kal csökkent 2010 első kilenc hónapjában. A behozatal értéke 18%-kal maradt el az egy évvel korábbtól. A palackos borok behozatalának értéke kisebb mértékben csökkent, mint a lédig boroké.

A palackos borok importja 2%-kal nőtt a vizsgált időszakban, ami elsősorban a palackos fehérborok behozatalának 74%-os bővüléséből adódott. Ezzel szemben a vörös és rozé borok importja 28%-kal visszaesett.

A lédig borok behozatala 24%-kal volt kevesebb 2010. január – szeptember között az egy évvel korábbinál. A lédig borok közül a fehérborok importja több mint a felére csökkent (-56%), a vörös és rozé boroknál a visszaesés 24% volt. A lédig borok importja értékben kifejezve 24%-kal maradt el a tavalyi év hasonló időszakától.

Magyarország **borexportja** 22%-kal nőtt a vizsgált időszakban. A palackos borok külpiaci kereslete 27%-kal, a lédig boroké 20%-kal bővült. Valamennyi borkategóriában keresletnövekedés volt, egyedül a fehér palackos borok exportja csökkent 3%-kal. Az alacsonyabb kiviteli árak miatt a borexport értéke kisebb mértékben nőtt, mint a mennyisége. A palackos borok értéke 15%-kal, a lédig boroké 10%-kal emelkedett a megfigyelt időszakban.

A bor export-import egyenlege pozitív volt 2010. január-szeptember időszakban, volumenben 31%-kal, értékben 18%-kal nőtt.

1. táblázat

A bor külkereskedelme

Termék		Export mennyisége			Import mennyisége		
Kiszerezés	Borkategória	2009. I.-IX. ezer hl	2010. I.-IX. ezer hl	Változás %	2009. I.-IX. ezer hl	2010. I.-IX. ezer hl	Változás %
Palackos	Fehér	121,58	118,26	97,27	8,98	15,66	174,45
	Vörös és rozé	66,25	120,49	181,86	21,37	15,38	71,97
	Összesen	187,84	238,75	127,10	30,35	31,04	102,28
Lédíig	Fehér	266,09	324,37	121,90	1,44	0,64	44,27
	Vörös és rozé	41,50	43,67	105,23	56,70	43,55	76,81
	Összesen	307,59	368,04	119,66	58,14	44,19	76,00
Palackos és lédíig kiszerezés összesen		495,42	606,79	122,48	88,49	75,23	85,01

Termék		Export értéke			Import értéke		
Kiszerezés	Borkategória	2009. I-IX. milliárd Ft	2010. I.-IX. milliárd Ft	Változás %	2009. I-IX. milliárd Ft	2010. I.-IX. milliárd Ft	Változás %
Palackos	Fehér	4,81	4,40	91,43	0,4	0,34	3,62
	Vörös és rozé	1,95	3,40	173,76	0,79	0,68	85,53
	Összesen	6,76	7,79	115,22	1,2	1,01	84,89
Lédíig	Fehér	3,91	4,43	113,32	0,02	0,15	803,98
	Vörös és rozé	0,79	0,73	92,68	0,52	0,25	49,17
	Összesen	4,70	5,17	109,84	0,54	0,41	75,96
Palackos és lédíig kiszerezés összesen		11,47	12,96	113,01	1,73	1,42	82,12

Forrás: KSH

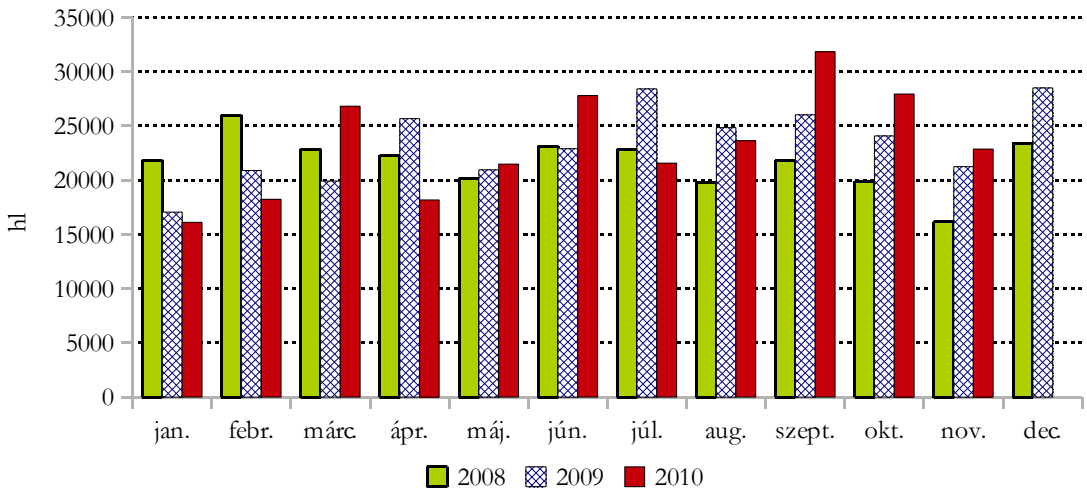
A bor export-import egyenlege

2009. I.-IX.		2010. I.-IX.		2010. I.-IX./2009. I.-IX.	
mennyiség ezer hl	érték milliárd Ft	mennyiség ezer hl	érték milliárd Ft	mennyiség %	érték %
406,93	9,74	531,56	11,54	130,63	118,48

Forrás: KSH

1. ábra

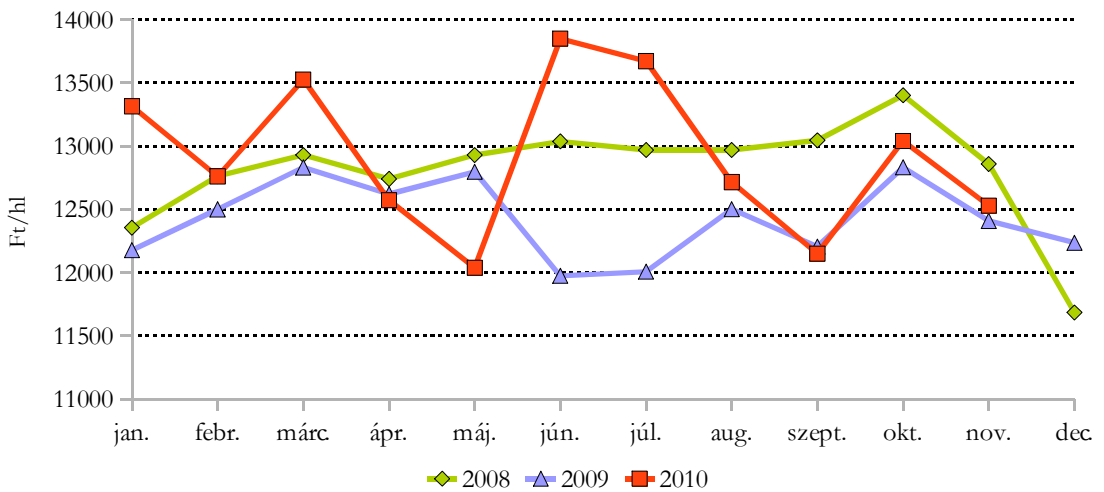
A belföldön termelt fehér asztali borok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

2. ábra

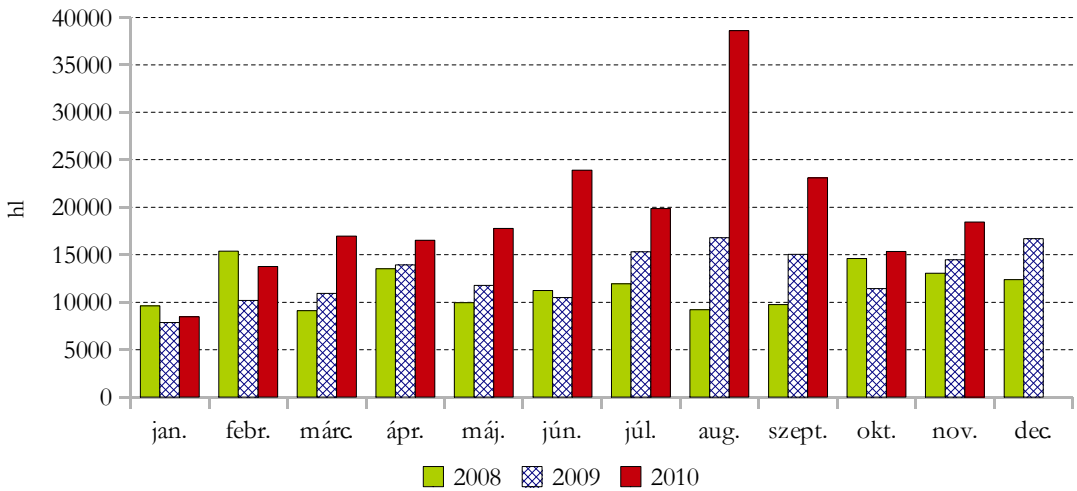
A belföldön termelt fehér asztali borok feldolgozói értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra

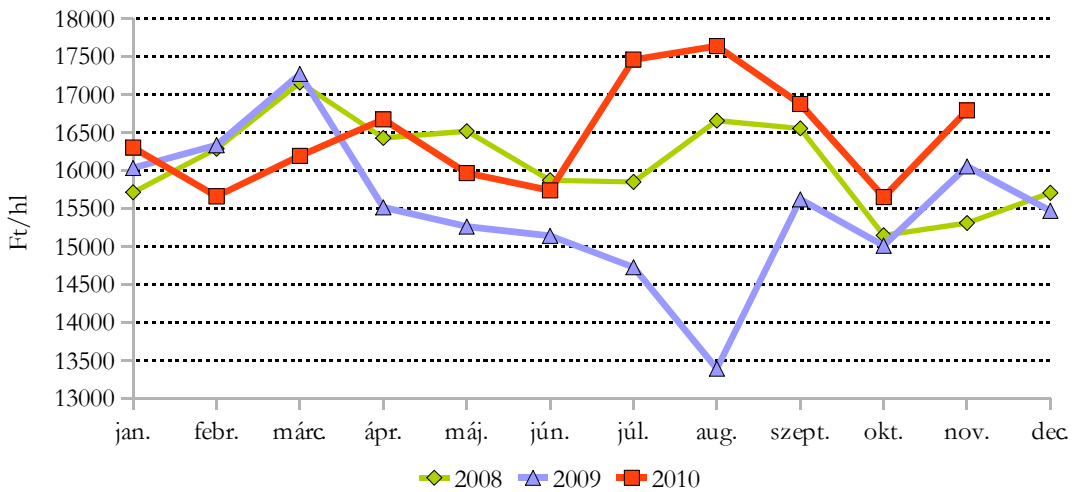
A belföldön termelt vörös és rozé asztali borok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

4. ábra

A belföldön termelt vörös és rozé asztali borok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR



Agrárgazdasági Kutató Intézet

Piaci Árinformációs Rendszer

<https://pair.aki.gov.hu>